



DISCURSO DI PASCO 2024

GOBERNADOR DI ARUBA

24 DI DECEMBER 2024

Casi ochenta aña pasa, nos lora a disparce for di e naturalesa di Aruba. Sinembargo, danki na traspaso di e herencia ecologico y cultural di Aruba, e 'lora di Aruba' a keda semper den e curason di nos comunidad como simbolo di nos naturalesa y guardian di nos Parke Nacional.

Ora cu casi un aña pasa Aruba a re-introduci e lora - cu hopi a considera un pasado perdi - pa un bes mas biba liber den su habitat natural, e parha bunita aki a bira un simbolo di speransa, restauracion y renacemento. Nan regreso den nos naturalesa no ta djis un milager di conservacion, sino mas bien, un recordatorio di loke nos a pensa cu tabata perdi pa semper, por haya un bida nobo cu esfuerzo, cuido y dedicacion.

E logro di reverti e proceso di extincion di nos lora ta un ehempel bibo di con cu un compromiso y meta comparti, nos por re-descubri y re-fomenta balornan esencial cu antes a forma e fundeshi di nos sociedad. Balornan cu a bay perdi of cu ta pasa pa un plano secundario den nos bida cotidiano.

Balornan manera cariño, bondad, empatia, respet, djis pa nombra algun. Kico ta pasa cu un sociedad, ora cu esakinan disparte di nan habitat den nos relacionnan cu famia, bisiña, trabou y amistadnan? Di con nos ta tende hopi hende cu ta bisa cu nos ta deslisa y ta sink na un nivel unda nos no ta reconoce e balornan cu e Arubiano semper tabata conoci p'e?

Cuanto ansiedad y temor no ta origina for di e dudanan cu nos como hende por tin, mirando con nos isla ta cambiando mas cu nos ta desea. Duda tocante ken nos kier ta den futuro, unda nos pais ta bay, kico lo pasa cu nos sernan keri cu ta birando grandi, kico lo resulta di e desaroyo urbano a costo di nos naturalesa, ki efecto cambio climatico lo tin pa nos isla, kico lo pasa cu nos yiunan si no bin miho proteccion pa nan? Con nos por soluciona nos problemanan di costo di bida, vivienda, criminalidad (principalmente bou di nos hobennan) y nucleonan familiar decayente?

E ansiedad y temor cu e dudanan aki ta genera ta real y tin ora ta sinti di mas. Sinembargo, e epoca di Pasco ta un recordatorio cu, apesar di nos diferencianan, nos por pone mannan hunto, coopera, construi, y proteha loke ta di nos y asina rebiba e balornan cu tabata duna nos un sentido di refugio y proteccion.

“No spanta; pasobra mi a bin duna boso un bon noticia. E noticia aki lo haci henter pueblo masha contento. Awe boso Salvador, e Mesias, Señor, a nace den e ciudad di David. Esaki ta e señal pa boso sa, cu mi ta papia berdad: boso lo topa un yiu lora den paña, drumi den un pesebre,” asina e angelnan a bin anuncia e nacemento di nos Redentor na e wardadonan di carne.

E speransa cu nos como sernan di Dios por carga, no ta basa den e echo cu nos por draai tur cos bek pa e bira manera antes. Speransa ta un conviccion cu nos por enfrenta desafionan nos dilanti. Speransa tin un dosis grandi di fe cu e resultado lo ta na beneficio di nos comunidad. Loke a wordo haci, ta pasado y nos no por cambia esaki. Loke si nos por haci ta re-ahusta. Re-ahusta con nos ta enfrenta y anda cu tur loke ta nos desafionan pa nos deshaci di tur ansiedad y temor. Asina nos por recalibra nos balornan cu tanto nos sociedad ta anhela p’e.

Y nos mesun accionan ta e fuente di e reahustacion aki.

Djis pensa riba e simpel forma con nos por yuda otronan cu nos tin rond di nos, sea ta un familiar, bisiña of conoci. Kico e ta costa pa laga nan sinti contento, di balor y satisfecho cu nan mes? Hopi biaha un acto chikito di compasion y fraternidad. Y kico bo ta ripara den bo mes? No tin satisfaccion mas grandi cu ora cu bo logra contribui na e felicidad di un otro persona, of pa yud’e realiza su potencial, of pa e balora e cosnan cu e tin; e ta duna bo mas goso cu bo por expresa den palabra. Mas cariño y piedad nos muestra, menos luga tin pa temor y ansiedad.

E fuente di loke mas tanto nos tin mester di dje como pueblo ta den nos mes.

Esaki por cuminsa cu pasonan humilde y senciyu -- manera e Storia di Nacemento ta conta. P’esey no negligha e posibilidadnan y oportunidadnan chikito cu ta na bo alcance pa duna un man na esnan rond di bo. Ta e cosnan chikito den bida cu por haci un diferencia grandi. Y hasta si ta muestra manera cu e situacion ta iremediabel, no give-up, un acto so por inspira otronan pa uni nan mes na bo causa!

Pasco ta pa nos un recuerdo di speransa den un tempo cu nos ta constata un desconecion cu loke nos mes ta para pe. Ta e epoca pa reflexiona riba nos motibonan pa sinti gratitud, pero tambe di recobra e forsa pa re-introduci e

balornan cu ta haci nos comunidad fuerte. Laga nos acepta e mensahe di Pasco, e Storia di re-nacimiento, cu ta inspira nos pa busca loke ta na bienestar di nos tur. Tur hende por contribui den e bida di otro pa haci di Aruba un isla mas bunita, y esaki ta e regalo di Pasco cu nos por duna na otronan.

Danki pa laga mi drenta den boso hogar riba bispo di Pasco unda cu hopi di boso ta reuni den famia y amistadnan. Hunto cu mi esposa Hanneke y mi yiunan, mi ta desea boso tur un Feliz Pasco y un Aña Nobo yena di bendicion.